

Speed FeLV™

Speed FeLV™

Veterinary diagnostic kit

For *in vitro* use only

■ CLINICAL APPLICATION

Feline Leukaemia virus (FeLV) is a retrovirus that is present worldwide. It is primarily transmitted through close contact with infected cats via saliva, nasal secretions, or faeces.

Following infection, the initial viraemia is handled in one of two ways:

- the immune system controls the infection and quickly eliminates the circulating virus.
- the viraemia persists for several months or even years without any clinical symptoms. Such animals are considered to be chronic carriers and will excrete the virus intermittently, thus providing a source of infection for other cats.

The clinical signs of FeLV infection are polymorphic and non-specific and include depression, anorexia, pyrexia, immunodeficiency syndrome, and anaemia, etc. Further diagnostic tests are required to obtain a definitive diagnosis.

Regular FeLV testing can be used to determine disease status and to indicate whether specific precautions need to be taken (vaccination of healthy cats, neutering, and medical supervision of infected or sick cats...).

■ PRINCIPLE

Speed FeLV is a rapid qualitative immunoassay, using immunochromatography, for the detection of FeLV P27 antigen in cats.

For each test, one drop of the sample (serum, plasma, or anticoagulated whole blood) is added to the sample well. In the sample well, the stained particles of the conjugate bind to any FeLV P27 antigens present in the sample. The resulting conjugate/antigen complexes migrate along the membrane via capillarity. They are captured by specific anti-FeLV antibodies that are bound to the membrane, forming a pink test band by accumulation of coloured particles. The mixture continues to migrate along the strip to the end of the membrane where the remaining coloured particles form a pink control band, which confirms the validity of the test.

■ PROCEDURE

► FOR EACH TEST YOU WILL NEED:

1 test device, 1 single-use pipette, and the reagent dropper bottle. The reagents should be used at room temperature.

Do not mix reagents from different batches.

1/ ADD THE SAMPLE:

Serum, plasma, anti-coagulated whole blood (EDTA or heparin): with a single-use pipette held vertically, **add 1 drop** of sample to the sample well.

2/ ADD THE REAGENT:

- Add the reagent immediately after the sample. Hold the dropper bottle in a vertical position and **add 5 drops** of reagent to the sample well.

- If no migration is observed within 2 minutes, **add an extra 2 drops** of reagent to the sample well.

3/ READING AND INTERPRETATION OF RESULTS:

Wait 15 minutes for migration and read:



- **NEGATIVE TEST:** any test showing only **1 pink band** (control band) is a negative result.



- **POSITIVE TEST:** any test showing **2 distinct pink bands** (test band + control band) indicates a positive result.

The test is positive if a pink test band appears within 10 minutes of migration. Any colour change in the test band, even faint, should be considered as a positive result.



- **If no control band appears, the test is invalid.**

■ RECOMMENDATIONS

• SHELF LIFE:

- 24 months at room temperature (from manufacturing date). The expiry date is printed on each box and on each test pouch.
- Store at room temperature, between + 2°C to + 30°C. Keep the test away from sources of excessive heat or cold.

• SAMPLES:

- Serum, plasma, or anticoagulated whole blood must be used at room temperature.
- Testing within 24 hours of sampling: store serum, plasma, or anticoagulated whole blood at room temperature.
- Testing between 24 to 72 hours of sampling: store serum or plasma between + 2°C to + 8°C (refrigerator). Storing whole blood between + 2°C to + 8°C for several hours may induce haemolysis (not visible to the naked eye), which may interfere with the interpretation of the results.

- Testing more than 72 hours after sampling: store serum or plasma at -20°C (freezer). Never freeze a whole blood sample.

• **PRECAUTIONS:**

- To ensure correct migration of the sample, place the test device on a horizontal surface.
- To standardize the amount of sample recommended for each test, only use the single-use pipettes supplied in the kit.
- To ensure that the sample and reagent are correctly applied, always hold the pipette or the dropper bottle vertically.

• **OTHER RECOMMENDATIONS:**

- The reading window may show a light pink background colouration; this does not affect the quality of the results.
- **Do not mix reagents from different batches.**
- Allow the reagents to come to room temperature before use.
- Use a new single-use pipette for each test.

The above recommendations are only guidelines; no test is 100% accurate at all times and under all conditions. The purpose of this test is to detect FeLV antigens to aid in the diagnosis of FeLV. All test results should be interpreted in the light of the patient's history, clinical examination, and the results of any further diagnostic tests. The definitive diagnosis remains the veterinarian's prerogative and responsibility.

Bio Veto Test and its distributors cannot be held responsible for the consequences of misuse or misinterpretation of the results of the test.

Speed FeLV™

Kit diagnostic vétérinaire

Usage *in vitro* uniquement

■ INTERET CLINIQUE

Le virus de la leucose féline (FeLV) est un rétrovirus de répartition mondiale. Sa transmission se fait principalement par contacts rapprochés entre chats, par l'intermédiaire de salive, de sécrétions nasales ou de fèces.

Après infection par le FeLV, une virémie s'installe en quelques semaines puis évolue de façon variable :

- Le système immunitaire contrôle l'infection et élimine rapidement le virus circulant.
- La virémie persiste pendant plusieurs mois à plusieurs années sans symptôme apparent. L'animal est alors considéré comme porteur chronique, et potentiellement excréteur de virus.

Les symptômes liés à l'infection par le FeLV sont polymorphes et non spécifiques : abattement, anorexie, hyperthermie, syndrome d'immunodéficience, anémie... Le recours aux examens complémentaires permet alors d'affiner le diagnostic.

Un dépistage régulier du FeLV permet de déterminer le statut infectieux de l'animal et de mettre en place une prise en charge adaptée (protection des animaux sains, surveillance rapprochée des animaux infectés ou malades...).

■ PRINCIPE

Speed FeLV est un test qualitatif rapide, basé sur le principe de l'immunochromatographie sur membrane, permettant la mise en évidence des antigènes du FeLV chez le chat.

Pour chaque test, il suffit de déposer une goutte d'échantillon (sérum, plasma ou sang total avec anticoagulant) dans le puits échantillon. Après dépôt de l'échantillon, les particules colorées du conjugué se lient aux antigènes P27 du FeLV. Les complexes conjugué/antigènes ainsi formés migrent par capillarité sur la membrane. Ils sont alors capturés par des anticorps spécifiques anti-FeLV immobilisés sur la membrane, formant par accumulation de particules colorées une bande test de couleur rose. Le mélange continue de migrer sur le support jusqu'à l'extrémité de la membrane où les particules colorées restantes forment une bande de contrôle rose qui confirme la bonne réalisation du test.

■ PROTOCOLE OPERATOIRE

► POUR CHAQUE TEST PREVOIR :

1 cellule test, 1 pipette à usage unique et le flacon de réactif.

Utiliser les réactifs à température ambiante.

Ne jamais mélanger des réactifs de lots différents.

1/ DEPOT DE L'ECHANTILLON :

Sérum, plasma, sang total avec anticoagulant (EDTA ou héparine) : à l'aide de la pipette à usage unique maintenue en position verticale, **déposer 1 goutte** d'échantillon dans le puits échantillon.

2/ DEPOT DU REACTIF :

- Ajouter le réactif immédiatement après le dépôt de l'échantillon. Maintenir le flacon de réactif en position verticale et **ajouter 5 gouttes** de réactif dans le puits échantillon.

- Si la migration ne débute pas dans les 2 minutes, **ajouter 2 gouttes supplémentaires** de réactif dans le puits échantillon.

3/ LECTURE ET INTERPRETATION DES RESULTATS :

Lire le résultat après **15 minutes de migration** :



- Un **TEST NEGATIF** fait apparaître **1 bande rose** dans la fenêtre de lecture (bande de contrôle).



- Un **TEST POSITIF** fait apparaître **2 bandes roses** bien distinctes dans la fenêtre de lecture (bande test + bande de contrôle).

L'apparition d'une bande test après seulement 10 minutes de migration permet de conclure à un test positif. Toute coloration même légère de la bande test doit être considérée comme un résultat positif.



- **L'absence de la bande de contrôle rend le test invalide.**

■ RECOMMANDATIONS

• STABILITE / CONSERVATION :

- 24 mois à température ambiante à partir de la date de fabrication. La date de péremption est indiquée sur le kit et sur chaque sachet de cellule test.
- Stocker à température ambiante, entre +2°C et +30°C. Eviter d'exposer le test à de trop fortes températures ou à des températures inférieures à 0°C.

• ECHANTILLONS :

- Les échantillons de sérum, plasma ou sang total avec anticoagulant doivent être à température ambiante au moment de leur utilisation.
- Conservation des échantillons jusqu'à 24 heures : conserver sérum, plasma ou sang total avec anticoagulant à température ambiante.
- Conservation des échantillons jusqu'à 72 heures : conserver

sérum ou plasma entre +2°C et +8°C (réfrigérateur). La conservation du sang total plusieurs heures entre +2°C et +8°C peut conduire à des hémolyses partielles non visibles à l'œil nu, qui peuvent rendre le test plus difficile à interpréter.

- Au-delà de 72 heures, conserver sérum et plasma à -20°C. Ne jamais congeler un échantillon de sang total.

• **PRECAUTIONS DE MANIPULATION :**

- Pour obtenir une migration correcte de l'échantillon placer la cellule test sur une surface plane et horizontale.

- Afin de standardiser la quantité d'échantillon nécessaire pour chaque test, utiliser uniquement les pipettes présentes dans le coffret.

- Pour un dépôt correct de l'échantillon et du réactif, maintenir le flacon compte-gouttes de réactif et la pipette en position verticale.

• **AUTRES RECOMMANDATIONS :**

- Durant la réalisation du test, la fenêtre de lecture peut montrer une très légère coloration rose qui n'a aucune conséquence sur la qualité du résultat.

- **Ne pas mélanger les réactifs de lots différents.**

- Laisser les réactifs venir à température ambiante avant utilisation.

- Utiliser une nouvelle pipette à usage unique pour chaque test.

Ces recommandations constituent un guide, aucune méthode de diagnostic ne pouvant prétendre être précise à 100%. Ce test a pour but d'aider le vétérinaire praticien dans le diagnostic du FeLV par la détection des antigènes du FeLV. L'interprétation du test par le vétérinaire devra toujours tenir compte des commémoratifs, de l'examen clinique de l'animal et des résultats d'éventuels autres examens complémentaires. Le diagnostic final reste la prérogative et la responsabilité du vétérinaire traitant.

Bio Veto Test et ses distributeurs ne peuvent être tenus responsables des conséquences liées à une mauvaise utilisation ou une mauvaise interprétation des résultats donnés par ce test.

Speed FeLV™

Kit de diagnóstico veterinario

Sólo para uso *in vitro*

■ INTERES CLÍNICO

El virus de la leucemia felina (FeLV) es un retrovirus que está presente en todo el mundo. Este virus se transmite principalmente por el contacto directo entre los gatos (saliva, secreciones nasales, heces, etc.).

Después de una infección por el FeLV, se produce una viremia a las pocas semanas que evoluciona de modo variable:

- El sistema inmunitario controla la infección y elimina rápidamente el virus circulante.
- La viremia persiste durante varios meses a varios años sin síntoma aparente. El animal entonces está considerado como portador crónico, y potencialmente excretor de virus.

Los síntomas de la infección por el FeLV son variados y no específicos: depresión, anorexia, pirexia, síndrome de inmunodeficiencia, anemia... El uso de exámenes complementarios permite entonces confirmar el diagnóstico.

La realización regular de pruebas para detectar el FeLV en los gatos permite determinar su condición de infectados o no infectados y, de este modo, promover la adopción de medidas de control adecuadas (separación y vacunación de los gatos sanos, castración y supervisión médica de los gatos infectados o enfermos...).

■ PRINCIPIO

Speed FeLV es un test cualitativo rápido de detección de antígenos del FeLV en gatos, basado en el principio de la inmunocromatografía sobre membrana.

En cada test, se añade una gota de muestra (suero, plasma o sangre entera con anticoagulante) al pocillo muestra. Los antígenos FeLV P27 presentes en la muestra se unen a las partículas coloreadas del conjugado. Los complejos conjugado/antígeno migran por capilaridad sobre la membrana; los anticuerpos frente al FeLV que están unidos a la membrana capturan dichos complejos, formando por acumulación de partículas coloreadas una banda test de color rosa. La mezcla sigue migrando en el soporte hasta el extremo de la membrana, donde las partículas coloreadas restantes forman una banda de control rosa, confirmando la correcta realización de la prueba y la buena calidad de los reactivos.

■ PROCEDIMIENTO

► PARA CADA TEST SE NECESITA:

1 placa de ensayo, 1 pipeta desechable y el frasco de reactivo. Utilizar los reactivos a temperatura ambiente.

No mezcle reactivos de diferentes lotes.

1/ ADICIÓN DE LA MUESTRA:

Para el suero, el plasma y la sangre entera con anticoagulante (EDTA o heparina): **depositar 1 gota** de muestra, con la pipeta desechable mantenida en posición vertical, en el pocillo de muestra.

2/ ADICIÓN DEL REACTIVO:

- Añadir el reactivo inmediatamente después de la adición de la muestra. Mantener el frasco de reactivo en posición vertical y **añadir 5 gotas** de reactivo en el pocillo de muestra.

- Si la migración no se produce al cabo de 2 minutos, **agregar 2 gotas suplementarias** de reactivo en el pocillo de muestra.

3/ LECTURA E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS:

Esperar 15 minutos de migración antes de proceder a la lectura:



- **TEST NEGATIVO:** solo **1 banda rosa** en la ventana de lectura (banda de control).



- **TEST POSITIVO:** **2 bandas rosas diferentes** en la ventana de lectura (banda test + banda de control).

El test es positivo si aparece una banda test rosa durante los 10 minutos de la migración. Cualquier cambio de color en la banda test, aunque sea tenue, se deberá considerar como un resultado positivo.



- **La ausencia de la banda de control invalida el test.**

■ RECOMENDACIONES

• ESTABILIDAD/CONSERVACIÓN:

- 24 meses a temperatura ambiente (a partir de la fecha de fabricación). La fecha de caducidad está indicada en el kit y en cada sobre de placa de ensayo.
- Conservar a temperatura ambiente, entre +2°C y +30°C. Evitar exponer el test a fuertes temperaturas o a temperaturas inferiores a 0 °C.

• MUESTRAS:

- Las muestras de suero, plasma o sangre entera con anticoagulante tienen que estar a temperatura ambiente en el momento de su utilización.
- Conservación de las muestras hasta 24 horas: mantener el suero, plasma o sangre entera con anticoagulante a temperatura ambiente.
- Conservación de las muestras hasta 72 horas: mantener el suero

o el plasma entre +2°C y +8°C (en el refrigerador). La conservación de la sangre entera entre +2°C y +8°C durante varias horas puede producir una hemólisis parcial (no detectable a simple vista) que puede interferir en la lectura de los resultados del test.

- Conservación de las muestras durante más de 72 horas: mantener el suero o el plasma a -20 °C (en el congelador). Nunca congelar una muestra de sangre entera.

• PRECAUCIONES:

- Para obtener una correcta migración de la muestra, colocar el dispositivo en una superficie completamente horizontal.

- Para estandarizar la cantidad de muestra necesaria para la prueba, utilizar únicamente las pipetas desechables abastecidas en el kit.

- Para añadir correctamente la muestra o el reactivo, mantener en posición vertical la pipeta desechable o el frasco gotero.

• OTRAS RECOMENDACIONES:

- Durante la realización del test, puede aparecer una coloración levemente rosa en la ventana de lectura que no tendrá ninguna consecuencia en la calidad de los resultados.

- **No mezcle reactivos de diferentes lotes.**

- Cuando los reactivos están en refrigeración (+4°C), deberán alcanzar la temperatura ambiente antes de usarlos.

- Use una pipeta desechable nueva para cada test.

Las recomendaciones anteriores son una guía, ya que ningún test es 100 % efectivo todo el tiempo y en todas las condiciones. Este kit pretende ayudar al veterinario en el diagnóstico del FeLV, a través de la detección de antígenos del FeLV. Por esta razón, el veterinario deberá interpretar los resultados del test teniendo en cuenta la exploración clínica del paciente así como su historial. El diagnóstico definitivo es responsabilidad del veterinario.

Bio Veto Test y sus distribuidores no se hacen responsables de las consecuencias de un mal uso del test o de una mala interpretación de los resultados obtenidos.

Speed FeLV™

Kit de diagnóstico médico-veterinário

Para utilização *in vitro*

■ APLICAÇÃO CLÍNICA

O Vírus da Leucemia Felina (FeLV) é um retrovírus existente em todo o mundo. É principalmente transmitido através do estreito contacto com gatos infectados via saliva, secreções nasais ou fezes.

Após a infecção, a virémia inicial manifesta-se de uma das seguintes formas:

- o sistema imunitário controla e rapidamente elimina o vírus em circulação.
- a virémia persiste durante vários meses ou até anos sem quaisquer sintomas clínicos. Tais animais são considerados como sendo portadores crónicos e excretam o vírus intermitentemente, constituindo assim uma fonte de infecção para outros gatos.

Os sinais clínicos da infecção por FeLV são múltiplos e não específicos e incluem depressão, anorexia, pirécia, síndrome de imunodeficiência, anemia, etc. São necessários mais testes para obter um diagnóstico definitivo.

É possível utilizar testes de FeLV regulares para determinar o estado da doença e indicar se é necessário tomar precauções específicas (vacinação de gatos saudáveis, castração e supervisão médica de gatos infectados ou doentes...).

■ PRINCIPIO

O Speed FeLV é um imunoensaio qualitativo rápido, que recorre a imunocromatografia, para a detecção de antígenos de FeLV p27 em gatos.

Para cada teste, é adicionada uma gota da amostra (soro, plasma

ou sangue total com anti-coagulante) no poço da amostra. No poço da amostra, as partículas coradas do conjugado ligam-se a antígenos de FeLV p27 presentes na amostra. Os complexos de conjugado/antígeno resultantes migram ao longo da membrana por capilaridade. São capturados por anticorpos anti-FeLV específicos que se ligam à membrana, formando uma banda de teste cor-de-rosa por acumulação de partículas coloridas. A mistura continua a migrar até ao final da membrana onde as partículas coloridas restantes formam uma banda de controlo cor-de-rosa, o que confirma a validade do teste.

■ PROCEDIMENTO

► PARA CADA TESTE, SERÁ NECESSÁRIO:

1 dispositivo de teste, 1 pipeta descartável e 1 frasco conta-gotas de reagente.

Os reagentes devem ser utilizados à temperatura ambiente.

Não misture reagentes de lotes diferentes.

1/ ADICIONAR A AMOSTRA:

Soro, plasma, sangue total com anti-coagulante (EDTA ou heparina): com uma pipeta descartável segurada na vertical, **adicione 1 gota** de amostra no poço da amostra.

2/ ADICIONAR O REAGENTE:

- Adicione o reagente imediatamente após a amostra. Segure o conta-gotas na vertical e **adicione 5 gotas** de reagente no poço da amostra.

- Caso não se observe qualquer migração no período de 2 minutos, **adicione mais 2 gotas** de reagente no poço da amostra.

3/ LEITURA E INTERPRETAÇÃO DOS RESULTADOS:

Aguarde 15 minutos pela migração antes de proceder à leitura:



- **TESTE NEGATIVO:** qualquer teste que apresente apenas **1 banda cor-de-rosa** (banda de controlo) é um resultado negativo.



- **TESTE POSITIVO:** qualquer teste que apresente **2 bandas cor-de-rosa distintas** (banda de teste + banda de controlo) indica um resultado positivo.

O teste é positivo se aparecer uma banda de teste cor-de-rosa no período de 10 minutos após a migração. Qualquer alteração da cor na banda de teste, ainda que ténue, deve ser considerada um resultado positivo.



- **Caso não apareça nenhuma banda de controlo, o teste é inválido.**

■ RECOMENDAÇÕES

• PERÍODO DE VALIDADE:

- 24 meses à temperatura ambiente (desde a data de fabrico). A data de validade está impressa em cada caixa e em cada bolsa de teste.

- Conserve à temperatura ambiente, entre +2 °C e +30 °C. Mantenha o teste afastado de fontes de calor ou frio excessivos.

• AMOSTRAS:

- Soro, plasma ou sangue total com anti-coagulante devem ser usados à temperatura ambiente.

- Para testes realizados no prazo de 24 horas após a recolha da amostra: conserve o soro, plasma ou sangue com anti-coagulante à temperatura ambiente.

- Para testes realizados entre 24 a 72 horas após a recolha da amostra: conserve o soro ou plasma entre +2 °C e +8°C (frigorífico). A conservação de sangue total entre +2 °C e +8°C durante várias horas pode induzir hemólise (não visível a olho nu), o que pode interferir na interpretação dos resultados.
- Para testes realizados mais de 72 horas após a recolha da amostra: conserve o soro ou plasma a -20 °C (congelador). Nunca congele uma amostra de sangue total.

• PRECAUÇÕES:

- Para garantir a correcta migração da amostra, coloque o dispositivo de teste numa superfície horizontal.
- Para que o volume de amostra recomendado para cada teste seja sempre o mesmo, utilize apenas as pipetas descartáveis fornecidas no kit.
- Para garantir que a amostra e o reagente são aplicados correctamente, segure sempre a pipeta ou o conta-gotas na vertical.

• OUTRAS RECOMENDAÇÕES:

- A janela de leitura pode apresentar uma coloração de fundo cor-de-rosa claro; tal não afecta a qualidade dos resultados.
- **Não misture reagentes de lotes diferentes.**
- Deixe os reagentes atingirem a temperatura ambiente antes de utilizar.
- Utilize uma nova pipeta descartável para cada teste.

As recomendações acima são apenas directrizes; nenhum teste é 100% rigoroso em todas as circunstâncias e sob todas as condições. O objectivo deste teste é detectar os antígenos do FeLV para auxiliar no diagnóstico de infecção por FeLV. Todos os resultados de teste devem ser interpretados com base no historial do doente, no exame físico e nos resultados de quaisquer testes de diagnóstico posteriores. O diagnóstico definitivo continua a ser da competência e da responsabilidade do veterinário.

A Bio Veto Test e os seus distribuidores não podem ser responsabilizados pelas consequências de uma utilização indevida ou má interpretação dos resultados do teste.

Speed FeLV™

Kit di diagnosi veterinaria

Solo per uso *in vitro*

■ INTERESSE CLINICO

Il virus della leucemia felina (FeLV) è un retrovirus diffuso in tutto il mondo. Viene trasmesso principalmente mediante contatti ravvicinati tra gatti, attraverso la saliva, le secrezioni nasali o le feci.

In seguito all'infezione da parte del FeLV, in poche settimane si verifica una viremia che può evolvere in modo variabile:

- Il sistema immunitario controlla l'infezione ed elimina rapidamente il virus in circolo.
- La viremia persiste per un periodo variabile da alcuni mesi e a diversi anni senza sintomi apparenti. Si considera allora che l'animale sia un portatore cronico, potenzialmente escretore di virus.

I sintomi legati all'infezione da FeLV sono polimorfi e aspecifici: abbattimento, anoressia, ipertermia, sindrome da immunodeficienza, anemia... Solo il ricorso a esami complementari permette di giungere ad una corretta diagnosi.

Il monitoraggio regolare del FeLV permette di determinare la condizione infettiva dell'animale e di mettere in opera un trattamento adeguato (protezione degli animali sani, sorveglianza ravvicinata degli animali infetti o malati...).

■ PRINCIPIO

Speed FeLV è un test qualitativo rapido, basato sul principio dell'immunocromatografia su membrana, che permette di mettere

in evidenza la presenza di antigeni del FeLV nel gatto.

Per ogni test, è sufficiente deporre una goccia del campione (siero, plasma o sangue intero con anticoagulante) nel pozzetto dei campioni. Una volta deposto il campione, le particelle colorate del coniugato si legano agli antigeni P27 del FeLV. I complessi coniugato/antigeni così formati migrano per capillarità sulla membrana. Vengono quindi catturati da anticorpi specifici anti-FeLV fissati sulla membrana e formano, per accumulo di particelle colorate, una banda test di colore rosa. L'insieme migra sul supporto fino a raggiungere l'estremità della membrana dove le particelle colorate rimanenti formano una bande di controllo rosa che conferma la corretta esecuzione del test.

■ PROTOCOLLO OPERATIVO

► PER OGNI TEST PREVEDERE:

1 cella test, 1 pipetta monouso, il flacone di reagente.

Utilizzare i reagenti a temperatura ambiente.

Non mescolare mai reagenti di lotti diversi.

1/ DEPOSITO DEL CAMPIONE:

Siero, plasma, sangue intero con anticoagulante (EDTA o eparina): con una pipetta monouso mantenuta in posizione verticale, **deporre 1 goccia** di campione nel pozzetto dei campioni.

2/ DEPOSITO DEL REAGENTE:

- Aggiungere il reagente subito dopo aver deposto il campione. Mantenere il flacone di reagente in posizione verticale e **aggiungerne 5 gocce** nel pozzetto del campione.

- Se la migrazione non inizia entro 2 minuti, **aggiungere altre 2 gocce** di reagente nel pozzetto del campione.

3/ LETTURA E INTERPRETAZIONE DEI RISULTATI :

Leggere il risultato dopo **15 minuti di migrazione**:



- Se il **TEST È NEGATIVO** compare **1 banda rosa** nella finestra di lettura (banda di controllo).



- Se il **TEST È POSITIVO** compaiono **2 bande rosa** ben distinte nella finestra di lettura (banda test + banda di controllo).

La comparsa di una banda test dopo solo 10 minuti di migrazione permette di concludere che il test è positivo. Una colorazione anche molto lieve della banda test deve essere considerata come un risultato positivo.



- **L'assenza della banda di controllo, significa che il test non è valido.**

■ RACCOMANDAZIONI

• STABILITÀ / CONSERVAZIONE:

- 24 mesi a temperatura ambiente a partire dalla data di fabbricazione. La data di scadenza è riportata sul kit e su ogni busta contenente i test.

- Conservare a temperatura ambiente, tra +2°C e +30 °C. Non esporre il test a temperature troppo elevate o inferiori a 0 °C.

• CAMPIONI :

- I campioni di siero, plasma o sangue intero con anticoagulante devono essere a temperatura ambiente al momento dell'utilizzo.

- Conservazione dei campioni fino a 24 ore: conservare siero, plasma o sangue intero con anticoagulante a temperatura ambiente.

- Conservazione dei campioni fino a 72 ore: conservare siero o plasma tra +2°C e +8°C (in frigorifero). La conservazione del sangue

intero per diverse ore tra +2°C e +8°C può provocare un'emolisi parziale non visibile a occhio nudo, che può rendere più difficile l'interpretazione del test.

- Oltre le 72 ore, conservare siero e plasma a -20 °C. Non congelare mai un campione di sangue intero.

• **PRECAUZIONI PER LA MANIPOLAZIONE :**

- Per ottenere una migrazione corretta del campione, mettere la cellula test su una superficie piana e orizzontale.

- Per standardizzare la quantità di campione necessaria per ciascun test, utilizzare esclusivamente le pipette presenti nella confezione.

- Per deporre correttamente il campione e il reagente, mantenere il flacone contagocce del reagente e la pipetta in posizione verticale.

• **ALTRE RACCOMANDAZIONI :**

- Durante l'esecuzione del test, la finestra di lettura può mostrare una lieve colorazione rosa, che non ha alcuna conseguenza sulla qualità del risultato.

- **Non mescolare reagenti di lotti diversi.**

- Lasciare che i reagenti raggiungano la temperatura ambiente prima dell'uso.

- Utilizzare una nuova pipetta monouso per ogni test.

Queste raccomandazioni costituiscono solo una guida, in quanto non si può pretendere che alcun metodo diagnostico sia preciso al 100%. Lo scopo di questo test è aiutare il veterinario a diagnosticare il FeLV mediante rilevamento degli antigeni del FeLV. L'interpretazione del test da parte del veterinario dovrà sempre tenere conto dell'anamnesi, dell'esame clinico dell'animale e del risultato di eventuali altri esami complementari. La diagnosi finale resta una prerogativa del veterinario curante ed è sotto la sua responsabilità.

Bo Veto Test e i suoi distributori non possono essere ritenuti responsabili delle conseguenze legate a un utilizzo scorretto o a un'interpretazione scorretta dei risultati forniti da questo test.

Speed FeLV™

Κτηνιατρικό διαγνωστικό kit μόνο για χρήση *in vitro*

■ ΚΛΙΝΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

Ο ός της λευχα μίας της γάτας (Fe V) είναι ένας ρετροϊός δ αδεδομένος σε όλο τον κόσμο. Η μετάδοση της νόσου οφείλεται κυρίως στην άμεση επαφή των γατών μέσω του σάλου, ρινικών εκκρίσεων ή κοπράνων.

Μετά τη μόλυνση, η αρχική αιμία αντμετωπίζεται με έναν από τους εξής δύο τρόπους:

- Το ανοσοποιητικό σύστημα ελέγχει τη λοίμωξη και γρήγορα εξαλείφει την κυκλοφορία του ούσου.

- Η αιμία επιμένει για αρκετούς μήνες ή και χρόνια χωρίς κλινικά συμπτώματα. Τα ζώα αυτά θεωρούνται χρόνιο φορείς και αποβάλλουν τον ό κατά διαστήματα, αποτελώντας έτσι μια πηγή μόλυνσης για τις άλλες γάτες.

Τα κλινικά συμπτώματα του Fe V είναι ποικίλα και μη ειδικά και συμπεριλαμβάνουν ατονία, ανορεξία, πυρεξία, σύνδρομο ανοσοανεπάρκειας, αναμία, κλπ. Για την οριστική διάγνωση απαιτούνται επιπλέον διαγνωστικές δοκιμές.

Ο τακτικός έλεγχος Fe V μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον προσδιορισμό του σταδίου της νόσου και να υποδείξουν αν πρέπει να ληφθούν ειδικές προφυλάξεις (διαχωρισμός από υγιείς γάτες, στειρώση, καθώς και αυστηρή παρακολούθηση).

■ ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ

Το Speed Fe V είναι ταχεία, ποσοτική, ανοσολογική δοκιμή με βάση την αρχή της ανοσοχρωματογραφικής μεθόδου, για την ανίχνευση των αντισωμάτων P27 του Fe V στις γάτες.

Για κάθε δοκιμή, προστίθεται μία σταγόνα δείγματος (ορού, πλάσματος ή πλήρους αίματος με αντιπηκτικό) στο βοηθίο. Μέσα στο βοηθίο, τα επχρωματισμένα σωματίδια του συζεύγματος συνδέονται με

τυχόν παρόντα αντ γόνα P27 του Fe V Τα σύμπλοκα συζεύγματος/ αντ σώματος που προκύπτουν μεταναστεύουν μέσω τριχοειδούς φανομένου κατά μήκος της τα νίας Δεσμεύονται από τα εδκά αντ σώματα αντ -Fe V, που είναι προσκολλημένα πάνω στη μεμβράνη σχηματίζοντας μια ροζ γραμμή αξιολόγησης, η οποία προκύπτει από τη συγκέντρωση των επιχρωματισμένων σωματιδίων Το μείγμα συνεχίζει να μεταναστεύει κατά μήκος της τα νίας μέχρι το τέλος της μεμβράνης όπου τα υπόλοιπα επιχρωματισμένα σωματίδια σχηματίζουν μια ροζ γραμμή ελέγχου, η οποία δείχνει ότι η δοκιμή έχει εκτελεστεί σωστά

■ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

► ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΔΟΚΙΜΗ, ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ:

συσκευή δοκιμής, πιπέτα μιας χρήσης και τη φάλη αντ δραστηρίου με σταγονόμετρο Αφήστε τα αντ δραστήρια να φθάσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση

Μην αναμιγνύετε αντιδραστήρια από διαφορετικούς αριθμούς παρτίδας.

1/ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ:

• Ορός, πλάσμα ή πλήρες αίμα με αντ πηκτικό (EDTA ή ηπαρίνη): Με την πιπέτα μιας χρήσης **προσθέστε 1 σταγόνα** του δείγματος στο βοθρίο, κρατώντας την πιπέτα κατακόρυφα

2/ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΟΥ:

• Προσθέστε το αντ δραστήριο αμέσως μετά την προσθήκη του δείγματος Κρατήστε τη φάλη με το σταγονόμετρο σε κατακόρυφη θέση και **προσθέστε 5 σταγόνες** αντ δραστηρίου στο βοθρίο
- Αν δεν παρατηρήσετε μετανάστευση μέσα σε 2 λεπτά, **προσθέστε 2 επιπλέον σταγόνες** αντ δραστηρίου στο βοθρίο

3/ ΑΝΑΓΝΩΣΗ ΚΑΙ ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ:

Περιμένετε 15 λεπτά γ α τη μετανάστευση κα αναγνώστε:



- **ΑΡΝΗΤΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ:** κάθε δοκ μή που δείχνε **μία μόνο ροζ γραμμή** (γραμμή ελέγχου) είναι αρνητ κή



- **ΘΕΤΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ:** Κάθε δοκ μή που δείχνε **δύο διακριτές ροζ γραμμές** (γραμμή ελέγχου γραμμή αξιολόγησης) υποδηλώνε θετ κό αποτέλεσμα

Η εμφάν ση **ροζ γραμμής αξιολόγησης** μετά από μόνο **10 λεπτά** μετανάστευσης, λαμβάνετα ως θετ κό αποτέλεσμα
Κάθε δ ακρ τή ροζ γραμμή, ακόμα κα αν το χρώμα είναι ανο χτό, πρέπει να θεωρηθεί ως θετ κό αποτέλεσμα



- **Εάν δεν εμφανιστεί γραμμή ελέγχου, η δοκιμή είναι άκυρη.**

■ ΕΙΔΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

• ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ:

- 24 μήνες σε θερμοκρασία δωματίου (από την ημερομηνία παρασκευής) Η ημερομηνία λήξης αναγράφετα σε κάθε κουτί κα θήκη πλακ δίων δοκ μής
- Φυλάξτε σε θερμοκρασία δωματίου, μεταξύ +2 C και +30 C. Κρατήστε τη συσκευή δοκιμής μακριά από υπερβολική ζέστη ή ψύχος.

• ΔΕΙΓΜΑΤΑ

- Αφήστε τα δείγματα (ορός, πλάσμα, ή πλήρες αίμα με αντ πηκτ κό) να φθάσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση
- Συντήρηση γ α 24 ώρες: φυλάξτε τον ορό, το πλάσμα ή το πλήρες αίμα με αντ πηκτ κό σε θερμοκρασία δωματίου
- Συντήρηση από 24 έως 72 ώρες: φυλάξτε τον ορό ή το πλάσμα μεταξύ 2°C κα 8°C (στο ψυγείο) Η δ ατήρηση του πλήρους αίματος μεταξύ 2°C κα 8°C γ α αρκετές ώρες μπορεί να προκαλέσε μερ κή α μόλωση (μη ορατή με γυμνό μάτ), εμποδίζοντας την ανάγνωση των αποτελεσμάτων
- Συντήρηση πέραν των 72 ωρών: φυλάξτε τον ορό ή το πλάσμα στους -20°C (στον καταψύκτη) Μην καταψύχετε το δείγμα πλήρους αίματος

• ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

- Για να επιτύχετε σωστή μετανάστευση του δείγματος, τοποθετήστε τη συσκευή δοκμής σε μια οριζόντια επιφάνεια
- Για να προσθέσετε την ακριβή ποσότητα δείγματος για κάθε δοκμή, χρησιμοποιήστε μόνο την πιπέτα μας χρήσης που βρίσκεται στη συσκευασία
- Για να βεβαιωθείτε ότι το δείγμα και το αντιδραστήριο έχουν προστεθεί σωστά, κρατάτε πάντα την πιπέτα ή τη φάλη με το σταγονόμετρο κατακόρυφα

• ΆΛΛΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ:

- Το παράθυρο ανάγνωσης μπορεί να παρουσιάσει έναν ανοχτό ροζ χρωματισμό φόντου, χωρίς να επηρεάσει καθόλου την ποιότητα των αποτελεσμάτων
- **Μην αναμιγνύετε αντιδραστήρια από διαφορετικούς αριθμούς παρτίδας.**
- Αφήστε τα αντιδραστήρια να φθάσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση
- Χρησιμοποιήστε νέα πιπέτα μας χρήσης για κάθε δοκμή

Ο συνιστώμενες ενέργειες που αναφέρθηκαν αποτελούν κατευθυντήρια γραμμή, καθώς καμία δοκμή δεν είναι 100% ακριβής πάντα και υπό οποιοδήποτε συνθήκες. Στόχος της παρούσας συσκευής δοκμής είναι να ανχνεύσει αντιγόνα FeV για την ταχεία διάγνωση της λευκαμίας της γάτας. Ως εκ τούτου, όλα τα αποτελέσματα των δοκμών πρέπει να ερμηνευθούν υπό το φως της κλινικής εξέτασης του ασθενούς, των πληροφοριών του ιστορικού του και των αποτελεσμάτων από άλλες διάγνωστικές δοκμές. Η οριστική διάγνωση παραμένει προνόμιο και ευθύνη του κτηνιάτρου.

Η Bio Veo Tes και ο αντιπρόσωποί της, δεν μπορούν να θεωρηθούν υπεύθυνοι για τις συνέπειες της κακής χρήσης ή παρερμηνείας των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από τη δοκμή.

Speed FeLV™

Veterinär-Diagnostik-Kit

Nur zur *In-vitro*-Diagnostik

■ KLINISCHE BEDEUTUNG

Das Feline Leukämievirus (FeLV) ist ein weltweit verbreitetes Retrovirus. Das Virus wird vorwiegend durch engen Kontakt mit virämischen Katzen übertragen, und zwar über Speichel, Nasensekrete oder Fäzes.

Nach erfolgter Infektion und initialer Virämie kann es zu zwei verschiedenen Verläufen kommen: - Das Immunsystem ist in der Lage, die Infektion erfolgreich zu bekämpfen und die zirkulierenden Viren rasch zu eliminieren.

- Die Virämie persistiert monate- oder sogar jahrelang, ohne dass sich klinische Symptome entwickeln. Diese Katzen werden als chronische Trägertiere betrachtet. Sie scheiden das Virus intermittierend aus und stellen somit eine Infektionsquelle für andere Katzen dar.

Die klinischen Symptome einer FeLV-Infektion sind sehr vielgestaltig und unspezifisch und umfassen Depression, Anorexie, Fieber, Immundefizienzsyndrom, Anämie etc. Um zu einer definitiven Diagnose zu gelangen, sind weiterführende diagnostische Tests erforderlich.

Die regelmäßige Durchführung von FeLV-Tests ermöglicht die Beurteilung des Infektionsstatus und gibt Aufschluss darüber, ob besondere Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden müssen (Impfung gesunder Katzen, Kastration, medizinische Überwachung infizierter oder erkrankter Katzen...).

■ TESTPRINZIP

Der Schnelltest Speed FeLV ist ein qualitativer Immunoassay, der mithilfe der Immunchromatografie das FeLV-p27-Antigen bei Katzen

nachweist.

Für jeden Test wird ein Tropfen der Probe (Serum, Plasma oder antikoaguliertes Vollblut) auf das Probenfeld aufgebracht. In der Probenvertiefung binden die gefärbten Partikel des Konjugats an etwaige in der Probe vorhandene FeLV-p27-Antigene. Die so gebildeten Konjugat-Antigen-Komplexe wandern aufgrund der Kapillarität über die Fließmembran. Sie werden von spezifischen membranfixierten Anti-FeLV-Antikörpern gebunden, sodass es durch Akkumulation der gefärbten Partikel zur Bildung einer rosaroten Testlinie kommt. Die Probenlösung wandert auf der Fließmembran weiter bis zum Kontrollbereich am Ende des Ablesefensters, wo die restlichen Farbpartikel eine rosaroten Kontrolllinie bilden, was die Gültigkeit des Tests bestätigt.

■ DURCHFÜHRUNG DES TESTS

► BENÖTIGTE MATERIALIEN:

1 Testplättchen, 1 Einmalpipette und 1 Tropfflasche Reagenzlösung.

Alle Testkomponenten sollten bei der Verwendung Raumtemperatur aufweisen.

Reagenzien aus unterschiedlichen Chargen nicht untereinander austauschen.

1/ AUFTRAGEN DER PROBE:

Serum, Plasma oder antikoaguliertes Vollblut (EDTA- oder Heparin-Blut): Mit senkrecht gehaltener Einmalpipette **1 Tropfen** der Probe auf das Probenfeld auftragen.

2/ ZUGABE DER REAGENZLÖSUNG:

- Die Reagenzlösung unmittelbar nach dem Auftragen des Probenmaterials hinzufügen. Dazu die Tropfflasche senkrecht halten und **5 Tropfen** der Reagenzlösung auf das Probenfeld geben.

- Ist innerhalb von 2 Minuten keine Migration der Flüssigkeit über die Fließmembran zu beobachten, **weitere 2 Tropfen** der Reagenzlösung hinzugeben.

3/ ABLESEN UND INTERPRETATION DER ERGEBNISSE:

15 Minuten abwarten und dann ablesen:



- **NEGATIVES TESTERGEBNIS:** Das Ergebnis ist negativ, wenn nur **1 rosarote Linie** (Kontrolllinie) zu sehen ist.



- **POSITIVES TESTERGEBNIS:** Das Ergebnis ist positiv, wenn **2 rosarote Linien** (Testlinie + Kontrolllinie) deutlich zu erkennen sind.

Bei Erscheinen einer rosaroten Testlinie innerhalb von 10 Minuten Migration der Testlösung über die Fließmembran kann auf ein positives Testergebnis geschlossen werden. Jede Färbung des Teststreifens, selbst eine schwache, ist als positives Ergebnis zu werten.



- **Ist keine Kontrolllinie zu sehen, ist der Test ungültig.**

■ EMPFEHLUNGEN

• HALTBARKEIT:

- 24 Monate bei Raumtemperatur (ab Herstellungsdatum). Das Verfallsdatum ist auf jeder Testverpackung und jedem Karton aufgedruckt.
- Bei Raumtemperatur (zwischen +2°C und +30°C) lagern. Exposition gegenüber extremer Hitze oder Kälte vermeiden.

• PROBEN:

- Serum, Plasma oder antikoaguliertes Vollblut müssen bei der Verwendung als Probenmaterial Raumtemperatur aufweisen.
- Bei Testdurchführung innerhalb von 24 Stunden nach Probennahme: Serum, Plasma oder antikoaguliertes Vollblut bei Raumtemperatur lagern.
- Bei Testdurchführung 24–72 Stunden nach Probennahme: Serum oder Plasma bei +2°C bis +8°C (Kühlschrank) lagern. Wird Vollblut mehrere Stunden lang bei +2°C bis +8°C gelagert, kann es

zur Hämolyse kommen (mit bloßem Auge nicht sichtbar), was die Ergebnisinterpretation beeinträchtigen kann.

- Bei Testdurchführung später als 72 Stunden nach Probennahme: Serum oder Plasma bei -20 °C (Tiefkühlschrank) lagern. Vollblutproben dürfen nicht eingefroren werden.

• **VORSICHTSMASSNAHMEN UND HINWEISE:**

- Um die korrekte Migration der Probe über die Fließmembran zu gewährleisten, muss der Test auf einer ebenen, waagerechten Fläche liegen.

- Um die für jeden Test empfohlene Probenmenge zu standardisieren, sind nur die im Lieferumfang enthaltenen Einmalpipetten zu verwenden.

- Damit Probe und Reagenzlösung immer korrekt aufgetragen werden, müssen Pipette bzw. Tropfflasche stets senkrecht gehalten werden.

• **SONSTIGE EMPFEHLUNGEN:**

- Das Ablesefenster kann eine leicht rosafarbene Hintergrundfärbung aufweisen; dies hat keinerlei Auswirkung auf die Qualität der Testergebnisse.

- **Reagenzien aus unterschiedlichen Chargen nicht untereinander austauschen.**

- Die Reagenzien vor der Verwendung Raumtemperatur annehmen lassen.

- Für jeden Test eine frische Einmalpipette verwenden.

Diese Empfehlungen können lediglich als Leitfaden dienen. Kein diagnostisches Verfahren ist immer und unter allen Umständen hundertprozentig genau. Ziel dieses Tests ist der Nachweis von FeLV-Antigenen zur Sicherung der Diagnose der feline Leukämie (Katzenleukose). Alle Testergebnisse müssen stets unter Berücksichtigung der Anamnese, des Befundes der klinischen Untersuchung und der Resultate anderer diagnostischer Tests interpretiert werden. Die definitive Diagnosestellung ist das Vorrecht des Tierarztes und liegt allein in dessen Verantwortungsbereich.

Bio Véto Test und seine Vertreiber können nicht für Konsequenzen, die sich aus der falschen Handhabung des Tests oder einer Fehlinterpretation der Testresultate ergeben, haftbar gemacht werden.



Speed FeLV™

Veterinaire diagnostische kit

Alleen voor *in-vitro* diagnostiek

■ KLINISCHE TOEPASSING

Het Feline Leukemie Virus (FeLV) is een retrovirus dat over de hele wereld voorkomt. Dit virus wordt voornamelijk overgedragen door nauw contact met geïnfecteerde katten via speeksel, nasale secreties of feces.

Na infectie kan de aanvankelijke viremie zich op twee manieren ontwikkelen:

- het immuunsysteem bestrijdt de infectie en elimineert het circulerende virus snel; of:
- de viremie blijft meerdere maanden of zelfs jaren bestaan zonder dat zich klinische verschijnselen voordoen. Dergelijke dieren worden beschouwd als chronische dragers en scheiden het virus intermitterend uit, waardoor ze een infectiebron voor andere katten vormen.

De klinische symptomen van een FeLV-infectie zijn veelvormig en specifiek en kunnen bestaan uit: lusteloosheid, anorexie, koorts, immunodeficiëntiesyndroom, anemie, enz. Verdere diagnostische tests zijn nodig om tot een definitieve diagnose te komen.

Om de gezondheidsstatus met betrekking tot FeLV te controleren en te bepalen of er specifieke voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen (vaccinatie van gezonde katten, castratie, medische begeleiding van katten die ziek of besmet zijn...), kunnen regelmatige tests op FeLV worden uitgevoerd.

■ HET PRINCIPE

De Speed FeLV test is een snel, kwalitatief immunoassay voor het opsporen van het P27-antigeen van FeLV in katten. De test maakt

gebruik van immunochromatografie.

Voor elke test wordt een druppel van het monster (serum, plasma of onstolbaar gemaakt vol bloed) in de monsterholte gedaan. In de monsterholte binden de gekleurde deeltjes van het conjugaat zich aan P27-antigenen van FeLV, indien die in het monster aanwezig zijn. De resulterende conjugaat-antigeencomplexen migreren langs de membraan onder invloed van capillaire werking. Ze worden ingevangen door specifieke, tegen FeLV gerichte antistoffen, die gebonden zijn aan de membraan. Door ophoping van gekleurde deeltjes wordt een roze testlijn gevormd. Het mengsel passeert de strook verder richting het einde van de membraan. Daar vormen de overgebleven gekleurde deeltjes een roze controlelijn, die de geldigheid van de test bevestigt.

■ DE PROCEDURE

► VOOR ELKE TEST HEBT U NODIG:

1 testapparaatje, 1 wegwerppipet en 1 druppelflesje met reagens.
De reagentia moeten worden gebruikt bij kamertemperatuur.

Meng geen reagentia met elkaar die niet hetzelfde lotnummer hebben!

1/ VOEG HET MONSTER TOE:

Serum, plasma en onstolbaar gemaakt vol bloed (met EDTA of heparine): voeg met een verticaal gehouden wegwerppipet **1 druppel** monster toe aan de monsterholte.

2/ VOEG HET REAGENS TOE:

- Voeg het reagens toe direct nadat het monster in de monsterholte is gedaan. Houd het druppelflesje verticaal en voeg **5 druppels** reagens toe aan de monsterholte.

- Als er binnen 2 minuten geen migratie is waargenomen, moeten **2 extra druppels** reagens aan de monsterholte worden toegevoegd.

3/ AFLEZEN EN INTERPRETEREN VAN DE RESULTATEN:

Wacht 15 minuten om de migratie de tijd te geven, en lees af:



- **NEGATIEVE TEST:** als bij een test slechts **1 roze lijn** (controlelijn) te zien is, is het resultaat negatief.



- **POSITIEVE TEST:** als bij een test **2 duidelijke roze lijnen** (testlijn + controlelijn) te zien zijn, is het resultaat positief.

De test is positief als binnen 10 minuten na het begin van de migratie een roze testlijn verschijnt. Elke kleurverandering van de testlijn (ook de geringste) moet als een positief resultaat worden beschouwd.



- **Als geen controlelijn verschijnt, is de test ongeldig.**

■ AANBEVELINGEN

• HOUDBAARHEID:

- 24 maanden bij kamertemperatuur (vanaf de productiedatum). De vervaldatum staat op elke doos en op elk testzakje afgedrukt.
- Bewaren bij kamertemperatuur, tussen +2°C en +30°C. Zorg dat het testmateriaal niet wordt blootgesteld aan extreme hitte of kou.

• MONSTERS:

- Serum, plasma en onstolbaar gemaakt vol bloed moet worden gebruikt bij kamertemperatuur.
- Voor testen binnen 24 uur na monsterneming: bewaar serum, plasma en onstolbaar gemaakt vol bloed bij kamertemperatuur.
- Voor testen 24 – 72 uur na monsterneming: bewaar serum en plasma tussen +2°C en +8°C (koelkast). Het bewaren van vol bloed tussen +2°C en +8°C gedurende meerdere uren kan hemolyse

veroorzaken (voor het blote oog niet zichtbaar). Dit kan invloed hebben op de resultaten.

- Voor testen meer dan 72 uur na monsterneming: bewaar serum en plasma bij $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (diepvries). Vries monsters van vol bloed nooit in.

• **VOORZORGSMAATREGELEN:**

- Voor een correcte migratie van het monster moet het testapparaatje op een horizontaal oppervlak worden geplaatst.

- Gebruik alleen de met de kit meegeleverde wegwerppipetten, zodat elke test met deze fde, aanbevolen hoeveelheid monster wordt uitgevoerd.

- Om ervoor te zorgen dat monster en reagens correct worden toegevoegd, moeten pipetten en druppelflesjes altijd verticaal worden gehouden.

• **OVERIGE ADVIEZEN:**

- Het afleesvenster kan een lichtroze achtergrondkleur vertonen. Dit heeft geen invloed op de kwaliteit van de resultaten.

- **Meng geen reagentia met elkaar die niet hetzelfde lotnummer hebben!**

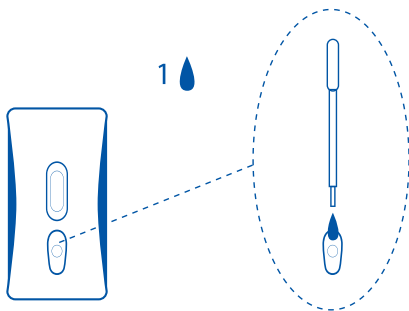
- Laat de reagentia op kamertemperatuur komen voordat ze worden gebruikt.

- Gebruik voor elke test een nieuwe wegwerppipet.

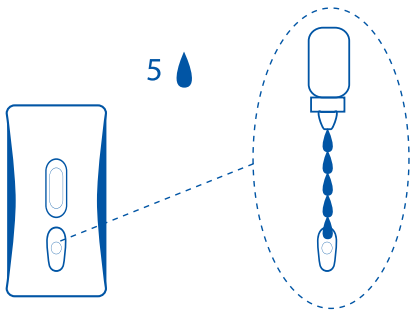
Bovenstaande aanbevelingen zijn slechts richtlijnen; geen enkele test is altijd en onder alle omstandigheden 100% accuraat. Doel van deze test is om te helpen bij de diagnose van FeLV door het aantonen van antigenen van FeLV. Alle testresultaten moeten worden geïnterpreteerd in het licht van de ziektegeschiedenis van de patiënt, het lichamelijk onderzoek en de resultaten van eventuele andere diagnostische tests. Het stellen van de definitieve diagnose blijft de taak en de verantwoordelijkheid van de dierenarts.

Bio Veto Test en haar distributeurs kunnen niet verantwoordelijk worden gehouden voor de gevolgen van verkeerd gebruik of verkeerde interpretatie van de resultaten van de test.

1



2

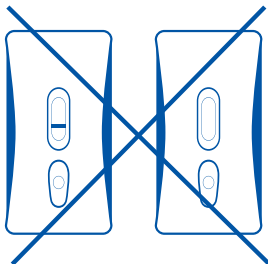
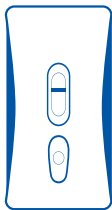
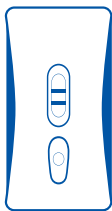
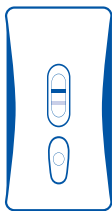


3



15'

4



Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Manufacturado por / Prodotto da / Κατασκευάζεται από την / Hergestellt von / Vervaardigd door :

BIO VETO TEST
285, AVENUE DE ROME
83500 LA SEYNE SUR MER - FRANCE